

Markéta Kapustová

Kostlivec ve skříni




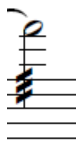
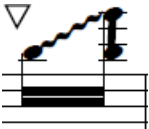


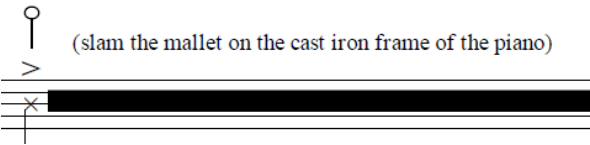
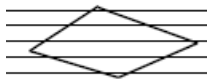
Skeleton in the closet


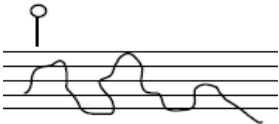
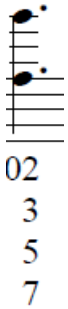
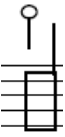
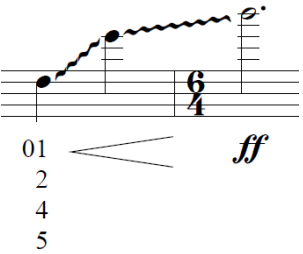
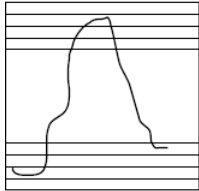
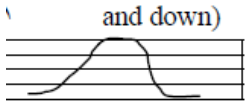
(2020)

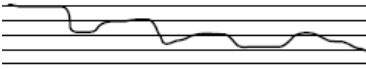


Obsazení: sopránová a altová zobcová flétna

klavír

Vysvětlivky

	<p>úder paličkou (nejlépe s dřevěnou hlavicí) / mallet strike (preferably with a wooden head)</p>
	<p>hra trsátkem/play with plectrum</p>
	<p>opakovaný tón/repeated tone</p>
<p><i>flz.</i></p> 	<p>frullato – na slabiku hr nebo tr – dle libosti/on the syllabe hr, tr</p>
	<p>glissando trsátkem do strun klavíru v uvedeném rozsahu (případně v přibližné výšce)/ glissando with plectum on piano string in the specified range (or at an approximate height)</p>
<p>fv.</p>	<p>finger vibrato – prstové vibrato – postupné přikrývání a odkrývání flétnových dírek/ covering and uncovering recorder holes</p>
<p>qfv.</p>	<p>quick finger vibrato – rychlé prstové vibrato</p>
	<p>postupné zrychlování tónové skupinky/ gradual acceleration of a group of tones</p>
<p><i>accel.</i></p> 	<p>volně, znenáhla zrychlovat ve volném tempu/ accelerated at a free tempo</p>
 <p>(slam the mallet on the cast iron frame of the piano)</p>	<p>úder do litinového rámu klavíru a následné doznění zvuku/slam the mallet on the cast iron frame and and the subsequent sounding of the sound</p>
	<p>„noise sound“ – foukání do zobce flétny, přičemž je zakryté labium/blowing into the recorder with covered labium</p>

	<p>Cluster, jenž obsahuje uvedené tóny s určenou notovou hodnotou/ cluster with tone range and note value</p>
	<p>posouvat paličku po strunách klavíru – kopírovat směr čáry/ move the mallet along the strings of the piano - copy the direction of the line</p>
	<p>akordické tóny s prstoklady (v této skladbě byly vybrány takové kombinace, při kterých zní vícezvuky najednou a není nutné je vytvářet prostřednictvím dechového glissanda).</p> <p>/chord tones with fingering (in this composition, combinations were selected in which multi-sounds are heard at once and it is not necessary to create them through the breath glissand).</p>
	<p>náhodný úder do strun paličkou v dané oktávě/ a random strike on the strings with a mallet in a given octave</p>
<p>(breath glissando)</p> 	<p>Glissando vytvořeno dechem, přičemž dojde k „přefukům“ do vyšších oktáv./ Glissando created by the breath to higher octaves.</p>
<p>(run over the strings of the piano using your finger pads)</p> 	<p>Přejíždění konečků prstů o struny klavíru, směr a pohyb je pojat aleatorně.</p> <p>Crossing the fingertips on the piano strings, direction and movement are conceived aleatoric.</p>
<p>reely (blowing on the finger holes up and down)</p> 	<p>foukání na prstové dírky flétny směrem nahoru a dolů, dech kopíruje směr čáry/blowing on the finger holes up and down and copy line</p>

<p>(blow on labium)</p> 	<p>foukání do labia, dech napodobuje směr křivky/blowing into the labium, copy direct line</p>
<p>(blow over mouthpiece - 50% tone, 50% breath sound + molto breath vibrato)</p> 	<p>míněn „šustivý tón“, při hře se fouká do poloviny zobce/ meant a "rustling tone", blows into the middle of the half of the flute head</p>
<p>t. 20–22</p> <p>(measures 20-23 - recorder player playing into the stringer)</p> 	<p>V taktech 20–22 stojí hráč na zobcovou flétnu nad struníkem, nožka flétny směřuje do struníku klavíru, přičemž klavírista nehraje, ale drží pedál, aby bylo dosaženo potřebného zvukového efektu./</p> <p>In bars 20–22, the recorder player stands above the string, the leg of the flute points to the piano string, while the pianist does not play, but holds the pedal to achieve the required sound effect.</p>

Kostlivec ve skříní

(Skeleton in the closet)

Markéta Kapustová

Soprano Recorder
10'' (random fingerings)

Recorder

Piano

pp *mp* *pp*

(run over the strings of the piano using your fingernails and copy line)

Ped.

Rec. $\text{♩} = 80$ (*accelerando*) $\text{♩} = 95$ $\text{♩} = 110$

p *mp* *mf*

Pno. (slam the mallet on the "a" string) $\text{♩} = 120$

p *mp* *mf* *f*

Ped.

Rec. (*accel.*) *fv.* *mf.* *f*

Pno. *f* (string glissando with plectrum)

Ped.

Rec. *mf* *f* *subito p* *f* *accel.*

Pno. *f* *f*

mf *f* Ped.

Rec. *mp* *ff* *accel.*


Pno. *ff*


mp *ff* Ped.

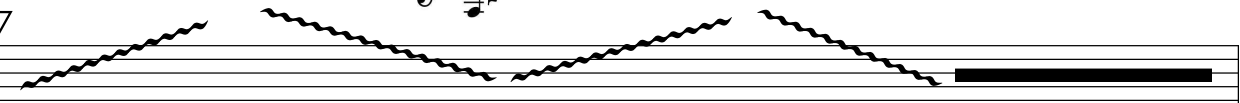
Rec. *p*

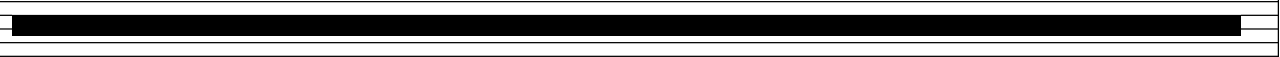
Pno. *p*


p Ped.

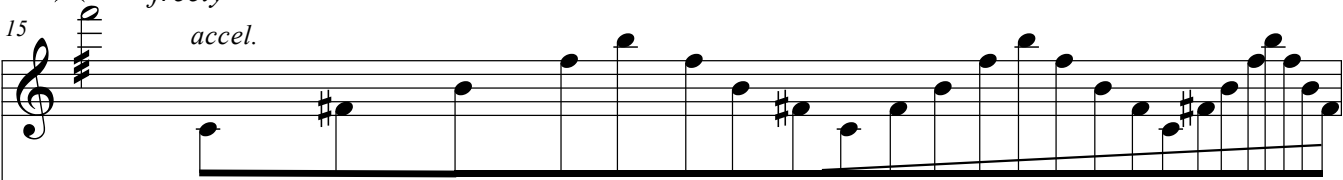
Rec.  *ff*


(string glissando with plectrum in range 

Pno.  *f*


freely 

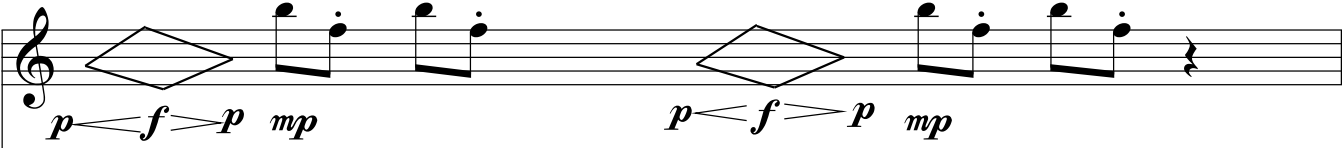
Ped. 

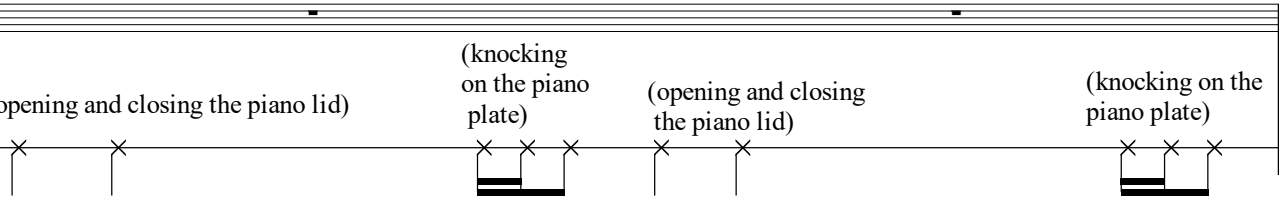
Rec. *flz.* *freely* *accel.* 

Pno.  (slam the mallet on the cast iron frame of the piano)

ff

Ped. 

Rec.  *p* *f* *p* *mp* *simile* *p* *f* *p* *mp*

Pno.  (opening and closing the piano lid) (knocking on the piano plate) (opening and closing the piano lid) (knocking on the piano plate)

Kostlivec ve skříní

4

(measures 20-23 - recorder player playing into the stringer)

(play with voice - 50% voice, 50% recorder tone)

Rec. *mp* *mf* *p*

Pno.

Ped.

misterioso

change to Alto recorder

(blow over mouthpiece - 50% tone, 50% breath sound + molto breath vibrato)


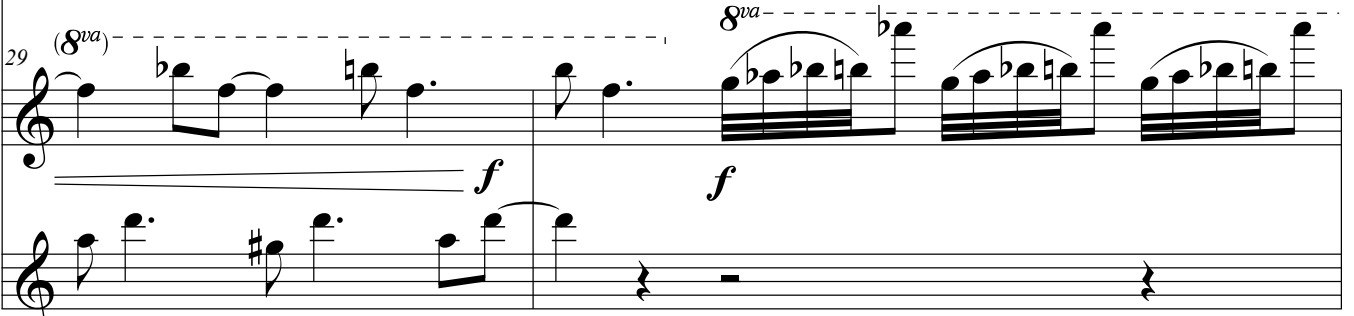
Rec. *p* *mp*

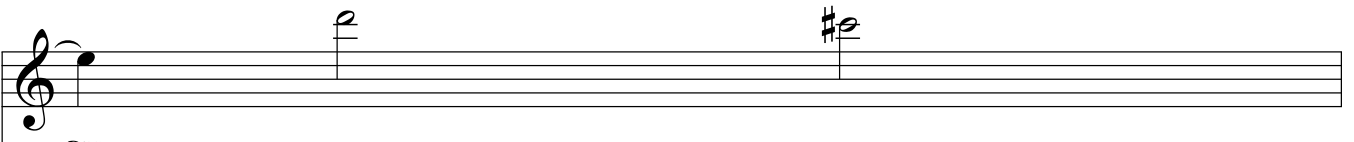
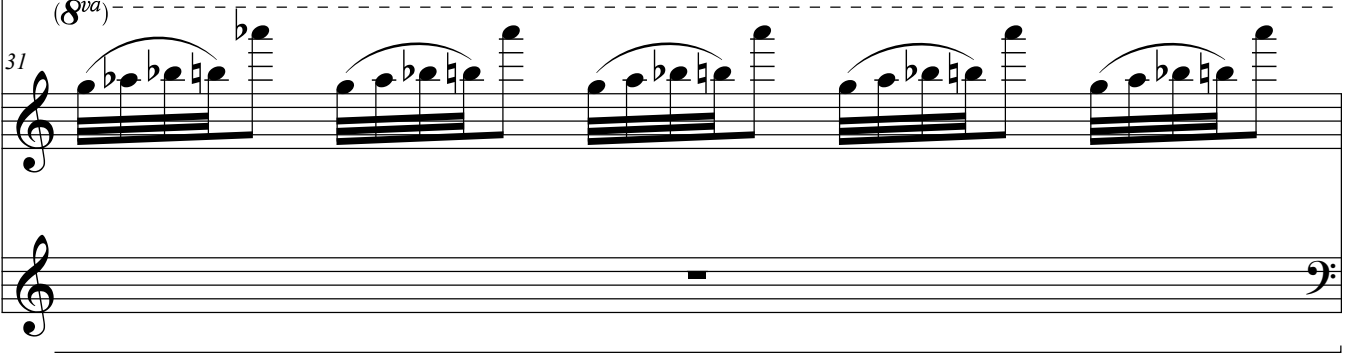
Pno. *p*

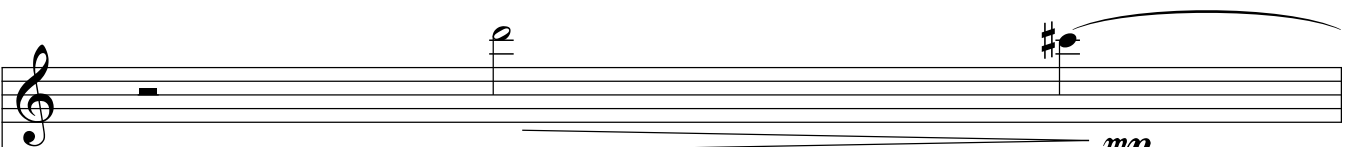
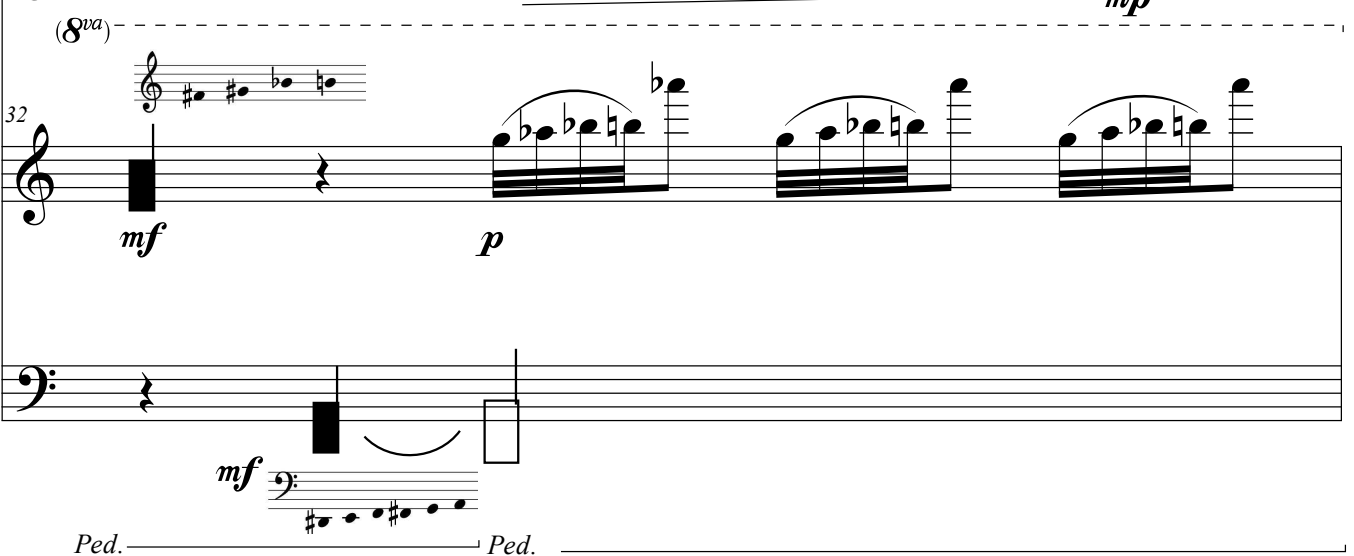
Ped. *Ped. simile*

Rec. *mp*

Pno. *mp*

Rec. 
Pno. 

Rec. 
Pno. 

Rec. 
Pno. 

Kostlivec ve skříní

6

Rec. (tone - normal play)

Pno. *mp* *f*

Ped. *mp* *f* (simile)

Rec. *f* *mf*

Pno. *p* *ff*

Ped.

Rec.

Pno. *ff* *p*

Ped. *ff*

Rec.

Pno.

8va

f

p

f (simile)

Ped.

Rec.

Pno.

8va

Ped.

furioso

change to Soprano recorder

Rec.

Pno.

ff

ff

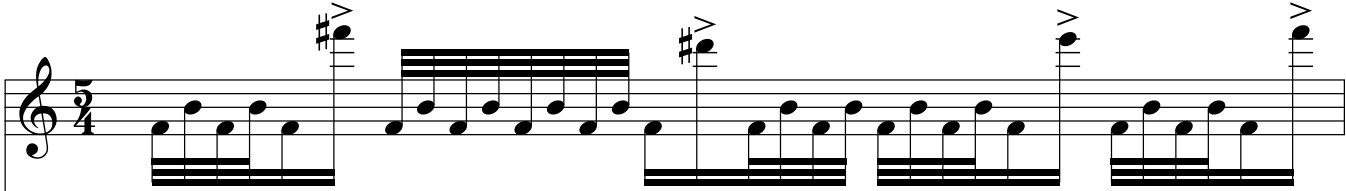
(slam the mallet on the strings in the piano
- in the high register and middle register
- random)

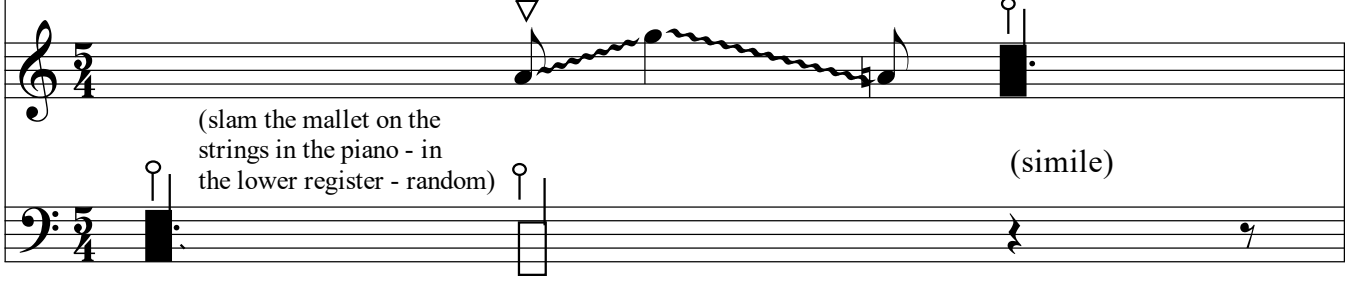
Ped.

Ped.


Kostlivec ve skříní

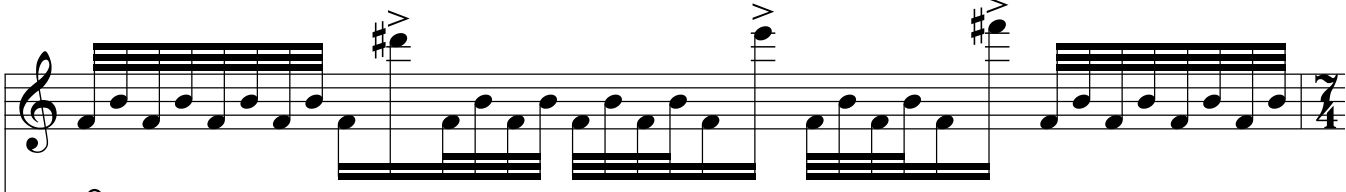
8

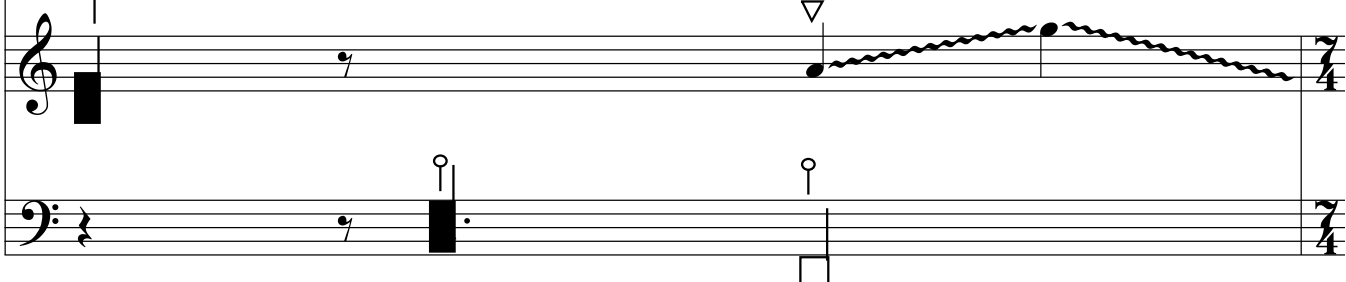
Rec. 


Pno. 

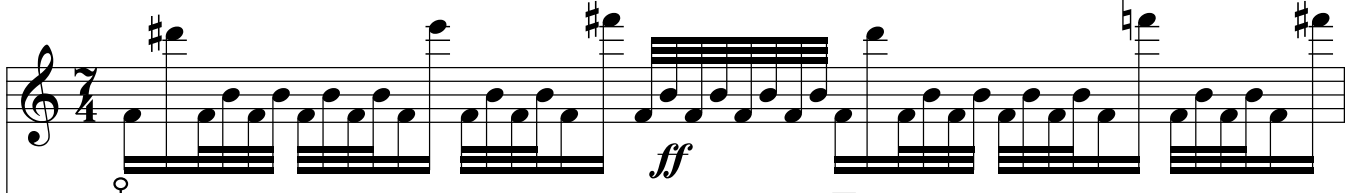
(slam the mallet on the strings in the piano - in the lower register - random) (simile)


Ped. 

Rec. 


Pno. 

Ped. 

Rec. 

Pno. 

ff (fast string glissando with plectrum in the middle register)

Ped. 

Rec. *fff* **change to Alto recorder**
(multiphonics)

Pno. *fff* (quickly run the mallet along the strings)
mf (play on strings with plectrum)

Ped. *ad libitum*

02	02	01
3	3	3
5		4
7		6

Rec.

Pno.

Rec. (double staccato with articulati T-K)

Pno.

Kostlivec ve skříní

10

(breath glissando)

change to Soprano recorder

freely (blowing on the finger holes up and down)

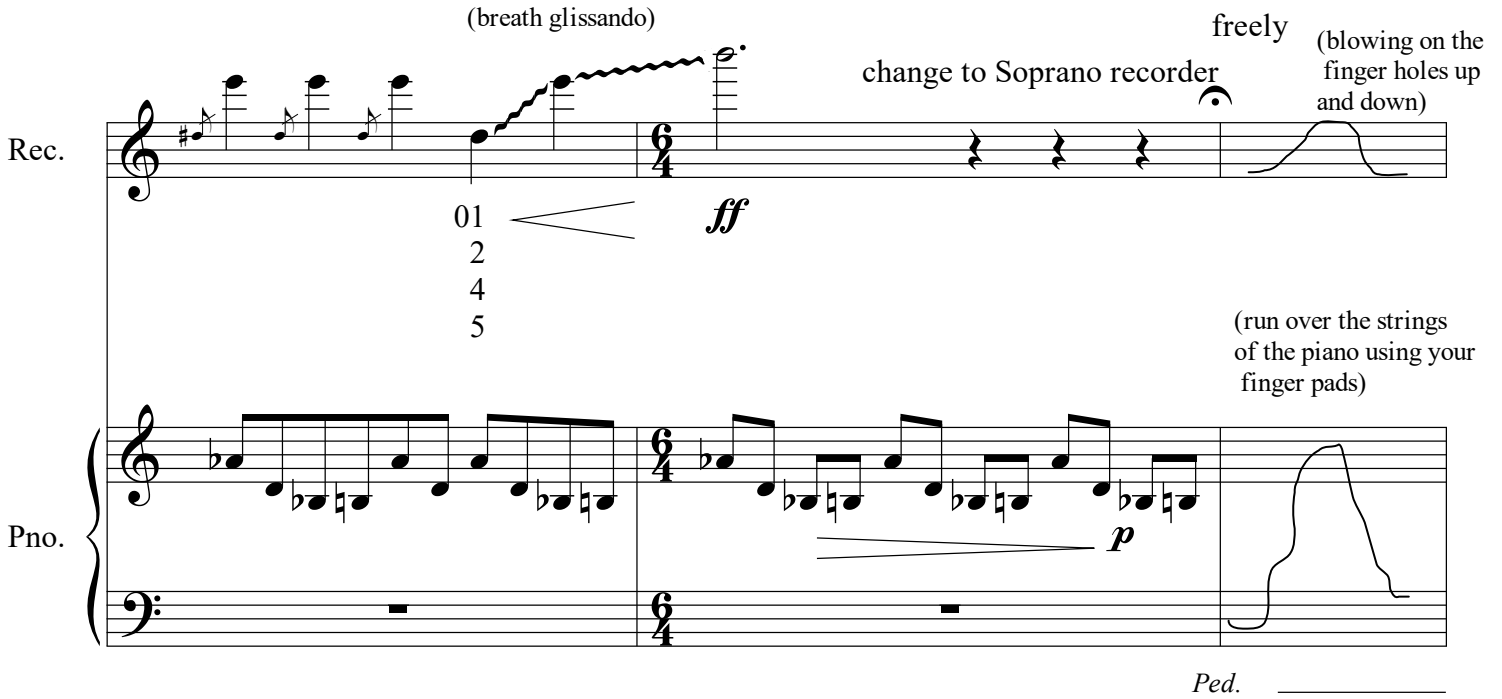
01
2
4
5

ff

p

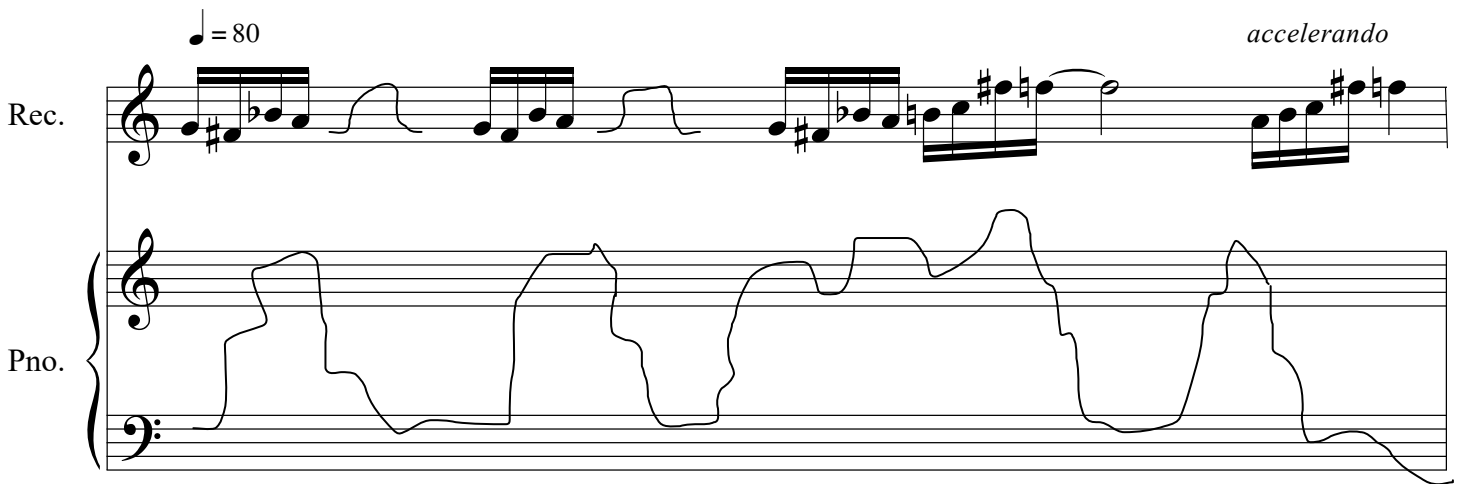
(run over the strings of the piano using your finger pads)

Ped. _____



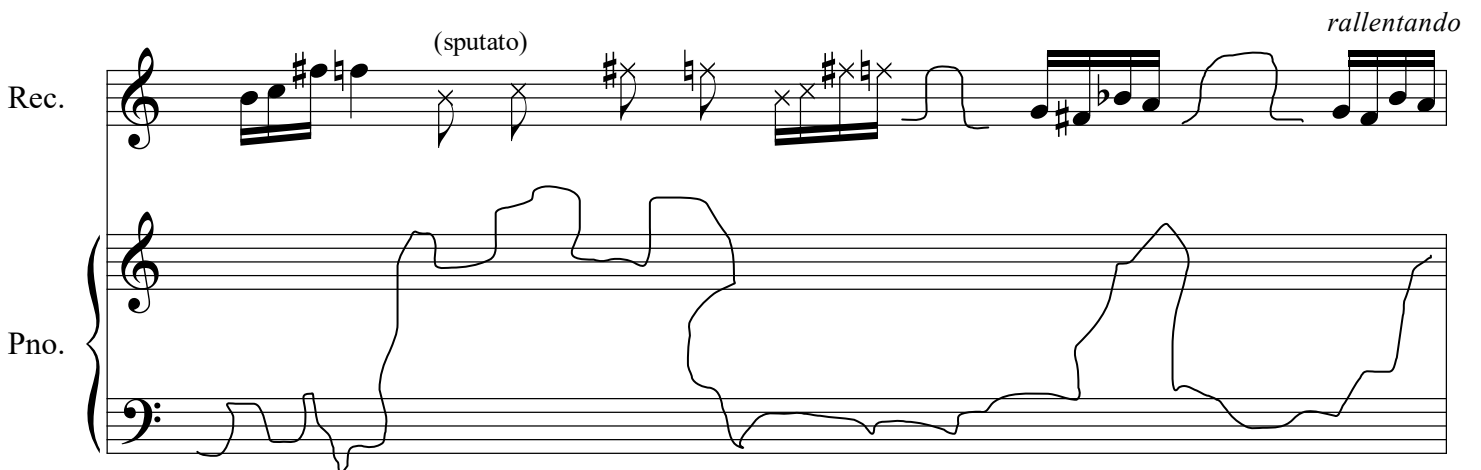
$\text{♩} = 80$

accelerando



(sputato)

rallentando



Rec. (blow on labium)

Pno. *perdendosi*
